

The measure, which may be used only once during elementary education, must not result in the student being promoted to secondary school after more than 6 years of elementary school studies, subject to the power of the principal, at the end of that period, to admit the student to an additional year of elementary school studies in accordance with the law. ”.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

8350

Gouvernement du Québec

O.C. 889-2007, 10 October 2007

Building Act
(R.S.Q., c. B-1.1)

Régie du bâtiment du Québec
— **Signing of certain deeds, documents or writings**

Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Régie du bâtiment du Québec

WHEREAS, under the first paragraph of section 141 of the Building Act (R.S.Q., c. B-1.1), no deed, document or writing shall bind the Régie du bâtiment du Québec (the Board) nor be attributed to it unless signed by the chair of the board of directors, the president and chief executive officer, a vice-president, the secretary or a staff member and, if by a staff member, only to such extent as the Board may by regulation determine;

WHEREAS, under section 142 of the Building Act, the Board may, by regulation and subject to specified conditions, allow a signature to be affixed by means of an automatic device, an electronic signature to be affixed, or a facsimile of a signature to be engraved, lithographed or printed on specified documents;

WHEREAS, at the meeting of its board of directors held on 30 May 2007, the Board made the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Régie du bâtiment du Québec that is to replace the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Régie du bâtiment du Québec approved by Order in Council 89-94 dated 10 January 1994;

WHEREAS, under section 189 of the Building Act, every regulation of the Board is subject to approval by the Government which may approve it with or without amendment;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Régie du bâtiment du Québec, attached hereto, be approved.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Régie du bâtiment du Québec

Building Act
(R.S.Q., c. B-1.1, ss. 141 and 142)

1. A staff member of the Régie du bâtiment du Québec who holds a position mentioned in this Regulation on a permanent, provisional or interim basis is authorized to sign, alone and with the same authority as the chair of the board of directors, the president and chief executive officer, a vice-president or the secretary of the Board, the deeds, documents or writings listed below, in respect of the position.

2. The senior director of planning and standardization is authorized to sign, for the branch for which the director is responsible and for all the Board's activities, supply contracts, services contracts, construction contracts and leases.

3. Every director is authorized to sign, for the branch for which the director is responsible,

(1) supply contracts, up to \$10,000;

(2) services contracts, up to \$100,000, except those pertaining to information technologies and administrative services contracts with a department or government body.

4. The director of modernization and management services is authorized to sign, for all the Board's activities, services contracts pertaining to information technologies and administrative services contracts with a department or government body, up to \$100,000.

5. The director of communications is authorized to sign, for all the Board's activities pertaining to communications,

(1) supply contracts, up to \$10,000;

(2) services contracts, up to \$100,000, except those pertaining to information technologies and administrative services contracts with a department or government body.

6. A service head is authorized to sign, for the service for which the service head is responsible,

(1) supply contracts, up to \$5,000;

(2) services contracts, up to \$25,000, except those pertaining to information technologies and administrative services contracts with a department or government body.

7. A team head is authorized to sign, for the team head's sector of activity,

(1) supply contracts, up to \$2,000;

(2) services contracts, up to \$10,000, except those pertaining to information technologies and administrative services contracts with a department or government body.

8. An administrative assistant is authorized to sign supply contracts up to \$1,000 in the performance of the administrative assistant's mandate.

9. A staff member of the Board who holds a credit card on behalf of the Board is authorized to sign, in the performance of the member's mandate, the documents concerning the acquisition of eligible goods or services within the meaning of the agreement entered into with the credit card issuer, up to the maximum amount authorized for each transaction.

10. In addition to the chair of the board of directors, the president and chief executive officer, a vice-president and the secretary, a director is authorized to certify as true, for the Board, any document or copy of a document issued by the Board or forming part of its archives, including a decision, licence, permit or the transcription of data stored for the Board on any information technology medium.

11. The signature of the president and chief executive officer, a vice-president or the secretary may be affixed by means of an automatic device. A facsimile of such a signature may be engraved, lithographed or printed on any document referred to in the Building Act.

12. This Regulation replaces the Regulation respecting the signing of certain deeds, documents or writings of the Régie du bâtiment du Québec approved by Order in Council 89-94 dated 10 January 1994.

13. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

8349

Gouvernement du Québec

O.C. 899-2007, 17 October 2007

Youth Protection Act
(R.S.Q., c. P-34.1)

Conditions of placement in an intensive supervision unit

Regulation respecting the conditions of placement in an intensive supervision unit

WHEREAS, under subparagraph *k* of the first paragraph of section 132 of the Youth Protection Act (R.S.Q., c. P-34.1), enacted by chapter 34 of the Statutes of 2006, the Government may make regulations to determine the conditions in accordance with which a placement in an intensive supervision unit must be made;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and the second paragraph of section 132 of the Youth Protection Act, a draft of the Regulation respecting the conditions of placement in an intensive supervision unit was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 20 June 2007 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 60 days following that publication;

WHEREAS the 60-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation respecting the conditions of placement in an intensive supervision unit, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,
Clerk of the Conseil exécutif